

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
21.10.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal - Kenntnisnahme der
Bereichsabkommen der Bediensteten der
Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und
Ö.B.P.B. vom 09.09.2025**

**Personale - Presa atto dell' accordo di comparto
per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità
comprensoriali e delle A.P.S.P. del 09/09/2025**

Vorausgeschickt, dass die Vertragsparteien am 09.09.2025 ein Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B., welches in erster Linie Bestimmungen für die delegierten Sozialdienste und die Seniorenwohnheime neu regelt, unterzeichnet haben;

Der Südtiroler Gemeindenverband hat die Gemeinden mit Rundschreiben Nr. 09/2025 vom 16.09.2025 über den Abschluss des Bereichsabkommen in Kenntnis gesetzt;

Gemäß Artikel 176, Abs. 1 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 müssen die Gemeinden die Kollektivverträge innerhalb von 60 Tagen ab Unterzeichnung mit Beschluss des Gemeindeausschusses zur Kenntnis nehmen;

Aus diesem Grund ist nun besagtes Bereichsabkommen vom 09.09.2025 zur Kenntnis zu nehmen;

Nach Einsichtnahme das Bereichsabkommen der Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 09.09.2025;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben des Gemeindenverbandes Nr. 9 vom 16.09.2025;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (ttA/9byS0I-PEoRRScza/+QXUcSOFvFAkoTUhIXBNH/0=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich, da keine Ausgabe;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

Premesso che le parti contrattuali in data 09/09/2025 hanno sottoscritto un accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P., il quale modifica soprattutto disposizioni per i servizi sociali delegati e per le residenze per anziani;

Con circolare n. 9/2025 del 16/09/2025 il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano ha informato i Comuni dell'avvenuta stipula dell'accordo di comparto;

Visto l'articolo 176, comma 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03.05.2018, in base al quale i comuni devono provvedere con delibera della Giunta comunale alla presa d'atto dei contratti collettivi entro 60 giorni dalla data della firma;

Ritenuto pertanto opportuno prendere atto del citato accordo di comparto del 09/09/2025;

Visto l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 09/09/2025;

Vista la circolare del Consorzio dei Comuni n. 9 del 16/09/2025;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (ttA/9byS0IPEoRRScza/+QXUcSOFvFAkoTUhIXBNH/0=)
- alla regolarità contabile: non è necessario, nessuna spesa;

Visto il vigente statuto comunale;

Visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 09.09.2025, welches wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zur Kenntnis zu nehmen; 2) festzuhalten, dass alle Beschlüsse, welche im Widerspruch zu dem obgenannten Vertrag stehen, als abgeändert bzw. ergänzt zu betrachten sind; 3) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt; 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären. | <ol style="list-style-type: none"> 1) di prendere atto dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 09/09/2025, che forma parte essenziale della presente delibera; 2) di dare atto che tutte le delibere in contrasto con il presente contratto sono da ritenersi modificate in questo senso; 3) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa; 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018. |
|--|--|

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale